

Moederdagconcert met Danique Paffen en Pascale Rozier

Zondag 12 mei | 14.30 uur | De Kopermolen (Lutherse Kerk) | von Clermontplein 11 | Vaals

Op zondag, 12 mei, zullen de enthousiaste musici Danique Paffen, sopraan en Pascale Rozier alle moeders en niet-moeders verwennen met een prachtig concert in de Kopermolen te Vaals. Er zullen werken te beluisteren zijn uit de romantiek, musicalperiode tot en met popmuziek met componisten van o.a. Mahler, Mozart en Andrew Loyd Webber. Danique Paffen is een 24 jarige zangeres uit Bochholtz en studeert momenteel aan het conservatorium in Maastricht. Onlangs heeft ze een rol mogen spelen in de door het conserva-



torium opgevoerde opera Händel und Gretel van Engelbert Humperdinck. Ze zingt niet alleen klassiek maar ook musical

en popmuziek. In 2022 heeft Danique meegedaan aan het televisieprogramma Holland's Got Talent.

Pascale Rozier is een Franse pianiste, vocal coach, begeleider en koordirigente met een lange internationale carrière, optredens in recitals, operaproducties, het coachen van operazangers en het begeleiden en inspireren van jonge studenten. Ze werkte in Frankrijk aan de Ecole Normale de Musique de Paris en in Egypte aan het Operahuis van Cairo. Momenteel is zij werkzaam als co-repetitor aan het conservatorium te Maastricht.

Het belooft een mooie middag

te worden. Wellicht een goed idee om moeder te trakteren op een mooi concert en samen met haar naar de Kopermolen te komen.

Entree € 12 | Vrienden van de Kopermolen € 10 | Kaartverkoop via www.tickli.nl | www.dekopermolenvaals.nl | Tel: +31 43 306 46 68

Communicantjes Vijlen 2024

VIJLEN | Op zondag 19 mei ontvangen de kinderen van basisschool Op de Top in Vijlen de Eerste Heilige communie. De viering zal plaats vinden om 9.30 uur in de Sint Martinuskerk te Vijlen.



Bovenste rij v.l.n.r.

Meike Bergmans, Melleschet 27 6294 NJ Vijlen
Felice Dohmen, Benedictijnenstraat 32 6294 BE Vijlen
Evi Frosch, Harles 5 6294 NG Vijlen
Anouk Kaubo, Franciscanessenweg 11 6286 BR Nijswiller
Ize Wiertz, Van Renessestraat 13 6294 AH Vijlen

Onderste rij v.l.n.r.

Savi Royen, Hilleslagerweg 2B1 6294 AP Vijlen
Lennox Grooten, Mamelis 19 6295 NA Lemiers

INKOOP OUD GOUD
van €23,90 tot €110,10

CD JUWELIER
Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

Uw woning verkopen is TOPSPORT
"Mag ik voor u winnen?"

K EULEN VASTGOED *Belt u voor een kennismaking?*
T. 045 - 544 2645
www.keulenvastgoed.nl

vast.....goed!

Colofon



Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 12.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Redactie-adres

TMdesign
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl



Persberichten/advertenties

Aanlevertijd persberichten/advertenties tot **vrijdag 17.00 uur**. Overlijdensadvertenties tot **zondag 18.00 uur**. Zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorg(st)ers

Voor Eys, Vaals en Bocholtz

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. **Ingezonden stukken worden geweigerd.**



De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL FRANS ERKENS

Victoriabaars
per kilo **18⁹⁵**

Kibbelingen met saus
5⁰⁰

nieuwe
Hollandse haring

Sudokupuzel week 19			8				9	7	
	4				7	1			8
					2				
	2				5				9
		5			1		2		
		1				4	8	5	
			3		4	2	1		
	9	7	6						

Agenda



Woensdag 8 mei
► Spreekuur Leefbaar | gemeentehuis Simpelveld | 18-19 uur

Donderdag 9 mei
► Koningsvogelschieten | schuttersweide Hilleslagerweg | Vijlen | 14.00 uur
► Zwart-Witdag Eys | Jubilarissen en feestavond | kantine Eys | v.a. 17.30 uur

Vrijdag 10 mei
► Trio Woolf-concert | De Kopermolen | Vaals | 20.00 uur | € 15,-

Zaterdag 11 mei
► Wandeling Jo-Ne | start BMA-gebouw | Lemiers | v.a. 8.00 uur

Zondag 12 mei
► Moederdagconcert | Danique Paffen en Pascale Rozier | Kopermolen | Vaals | 14.30 uur

► Boekenmarkt Op Sant Tolbert | Bloemendalstraat 11a | Vaals | 10.00-16.00 uur
► Concerto per la Festa della Mamma | Gulper Hoes | Gulpen | 17.00 uur
► Wandeling Jo-Ne | start BMA-gebouw | Lemiers | v.a. 8.00 uur

Maandag 13 mei
► Alzheimercafe Vaals | Protestantse kerk | Kerkstr. 41 | 15.00-17.00 uur

Woensdag 15 mei
► Concert Cent Mille Chansons | Kopermolen | Vaals | 20.00 uur | € 13,-
► Parodie-avond | lezing | kapel Eys | 19.00 uur
► Zonnebloem-middag Simpelveld | Oud-Zumpelveld | Irmstraat | 14.00-17.00 uur

Pinksterzondag 19 mei
► Communie Vijlen | 9.30 uur
St. Martinus kerk Vijlen

Kleintje plaatsen?

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

9,-

+1,-

Een foto of logo erbij kan voor € 5,- extra. Let op: 1 teken/cijfer en spatie per blok!
Kleintjes worden geplaatst tegen contante betaling of overmaking vooraf op onze bankrekening. Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56** Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen.
Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____ Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl

Expositie



► Expositie Lou Thissen | Kopermolen | von Clermontplein | Vaals | 14 april t/m 26 mei |

Derde "Week van de Stenen Winkel" in Vaals

VAALS | De ondernemers in Vaals maken zich op voor de derde "Week van de Stenen Winkel" die plaats vind in de week van 13 tot en met 19 mei 2024.

Vorig jaar deden verschillende ondernemers in Vaals voor het eerst mee aan deze landelijke actie. Het was een succes en mede daardoor is het aantal deelnemers dit jaar flink gegroeid! Maar wat is de "Week van de Stenen Winkel"? Het is een landelijk initiatief om de stenen winkel en zijn klanten in het zonnetje te zetten.

De lokale stenen winkel waar je in tegenstelling tot de digitale winkel alles kunt zien, aanraken, ruiken, passen én meteen mee naar huis kunt nemen! De lokale stenen winkel die ervoor zorgt dat jouw dorp levendig en gezellig is. Waar service nog vanzelfsprekend is. Waar je nog persoonlijk begroet wordt. De lokale stenen winkel die ervoor zorgt dat een ondernemer zijn of haar droom verwezenlijken kan. De deelnemers in Vaals dit jaar zijn de kledingwinkels van Downtown, Boutique Romanza



en S Oliver. Schoenenwinkels Stef Shoes, Angelique Schoenen & accessoires en Schoenmode Marga de Goede. Optiekzaak Husmann Optiek, kapperszaak Ramona hair & make-up, boekwinkels Belcampo en Readshop, de goudsmeden van Zikesch Goudsmeden, mobiele telefoonwinkel Phone Planet, chocolaterie Visser Chocolade en de conceptstore Bohovibes by Cave & Clobber. Iedere winkelier organiseert zijn of haar eigen activiteiten, acties, verlotingen etc. Samen zorgen ze door middel van o.a. posters en ballonnen dat ook naar buiten toe aandacht wordt gegeven aan de "Week van de Stenen Winkel". Houd social media goed in de gaten voor de aankondigingen van de "Week van de Stenen Winkel" en de aankomende acties van deze winkeliers!!!

Boekenmarkt Op Sankt Tolbert Vaals

VAALS | Op zondag 12 mei a.s. van 10.00 tot 16.00 uur zet de Heemkundekring haar deuren weer wijd open en nodigt leden, vrienden en belangstellenden van harte uit voor onze boekenmarkt en om een kijkje te komen nemen in ons verenigingslokaal en de tentoonstellingsvitrines te bezichtigen. Tijdens deze boekenmarkt zijn tweedehands boeken en doublures uit onze bibliotheek te koop, waaronder ook veel jaargangen van tijdschriften. Deze boeken heeft de HKK dubbel of passen niet in het archief en worden daarom voor een schappelijke prijs verkocht. Wellicht heeft u geen boek of tijdschrift nodig, maar wilt toch even binnen kijken en vragen of u ons kunt helpen, kom gerust. De koffie staat klaar dus "kom kieke". Boekenmarkt Op Sankt Tolbert, Bloemendalstraat 11A Vaals.

Alzheimer café Vaals

VAALS | In het Alzheimer café te Vaals is er maandag 13 mei a.s. weer een lezing met als thema: de ergotherapeut vertelt. Iedereen wil toch zijn regie over zijn eigen leven behouden, plezier beleven en voldoening krijgen van hetgeen wat je doet? Middels het EDOMAH programma kan een geschoolde ergotherapeut de behoefte / wens van een persoon met dementie en hun mantelzorger(s) centraal stellen.

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7⁹⁹ & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 8⁹⁰

Donderdag - BIEFSTUKDAG

Biefstuk excellent; 2 stuks voor € 7⁹⁹!

WEEKAANBIEDINGEN

Haasje van de liefde 2 voor € 6,-
Gemarineerde kalfsschnitzel 2 voor € 8⁷⁵

MAALTIJD VAN DE CHEF

Bief in truffelsaus 500 gr € 9,-
Quiche lorraine 2 voor € 6,-

VLEESWARENKOOPJE

Pastei met noten en rozijnen & aspergeham 200 gr € 4⁵⁰

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelffouten voorbehouden

Het doel is om de oudere met dementie zolang mogelijk in staat te stellen betekenisvolle activiteiten naar tevredenheid uit te voeren waarbij regie, plezier en voldoening voorop staan. Het programma richt zich op erkenning, grip op het leven en anticiperen op de fase waarin men zich bevindt. Tevens richt de therapeut zich ook op de mantelzorger(s). Gastspreker: Elisabeth de Sonnaville, ergotherapeut en EDO-MAH therapeut bij Ergotherapiepraktijk Zuid-Limburg. U bent vanaf 14.30 uur van harte welkom in de ontmoetingsruimte van de Protestantse Kerk te Vaals, Kerkstraat 41. De lezing is van 15.00 tot 17.00 uur. Aanmelding vooraf is niet nodig.

15 Mei - Parochieavond Eys

EYS | Tijdens deze parochieavond zal kapelaan Siju een presentatie verzorgen over het katholieke leven in India. Daarna staat de toekomst van de parochie op de agenda: hoe kunnen we samen zorg dragen voor een vitale parochie? De avond is een vervolg op de parochieavond van vorig jaar. De parochieavond begint om 19.00 uur en vindt plaats in de grote kapel van de kerk. Het kerkbestuur en de parochieraad nodigen iedereen uit om deel te nemen. U bent van harte welkom.

WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR EEN

TANDARTSASSISTENTE (in opleiding)

Komt u ons team versterken? Werktijden in overleg, we stemmen samen met u af of het past.

Bel ons op: **043 30 60 535**

Of per mail via: info@tandartsenpraktijk-vaals.com



Cryptobezit kinderen kan gevolgen hebben voor de belastingaangifte van het kind of zijn ouders

Belastingdienst geeft tips om het gesprek met jongeren over crypto aan te gaan

Nieuw onderzoek laat zien dat 19% van de jongeren tussen 15 en 25 jaar investeert in crypto. En maar liefst 62% die nog niet investeert is dit wel van plan. Aangezien cryptobezit van kinderen gevolgen kan hebben voor de belastingaangifte van het kind of zijn ouders, stimuleert de Belastingdienst ouders om in gesprek te gaan met hun kinderen over crypto.

Veel jongeren hebben interesse in crypto. Tegelijkertijd vindt de helft van de ouders dat jongeren tot en met 25 jaar te weinig financiële kennis hebben om te investeren in crypto. Toch praat slechts één op de drie ouders met hun kinderen over crypto. Dit, terwijl ouders voor veel jongeren de belangrijkste bron voor financiële kennis en advies zijn. De Belastingdienst geeft drie tips om het gesprek met jongeren over crypto aan te gaan:

Toon interesse in de mening van je kind over crypto

Peil of je kind wel eens over crypto leest of hierover video's op social media bekijkt. Is je kind van plan te investeren? Of heeft je kind vrienden die al met crypto bezig zijn? En wat vindt je kind daarvan? Zo kun je achterhalen wat jouw kind over cryptovaluta weet, maar ook wat de houding tegenover crypto is.

Maak samen afspraken over investeren

Heeft je kind interesse in crypto? Maak dan afspraken over hoe jullie daarmee omgaan. Bijvoorbeeld over hoeveel geld er wordt geïnvesteerd, of je samen de koersen volgt en of je meekijkt op de investering. Wellicht doen jullie samen wel een eerste investering. Op dit moment kan je ook de eventuele risico's van crypto bespreken.

Lees jezelf in over de belastingregels rondom crypto. Bijna de helft van de jongeren kent de belastingregels rondom crypto niet. Maar ook veel ouders weten niet wat de belastingregels rondom crypto zijn. Verdiep je als ouder daarom in de regels en neem dit ook mee

als gespreksonderwerp.

“Investeren in crypto kan aantrekkelijk zijn, maar het is wel belangrijk dat jongeren én ouders weten wat de belastingregels zijn. Het kan namelijk zijn dat er belasting over betaald moet worden,” zegt Yassir, crypto-expert bij de Belastingdienst. “Jongeren die meerderjarig zijn kunnen dit zelf checken door hun bezit op 1 januari vast te stellen, inclusief hun crypto's. Verminder dit met schulden, zoals studie- of creditcardschulden. Hier komt een bedrag uit. Je hoeft pas belasting te betalen als dit bedrag boven de € 57.000 uitkomt.” Yassir vervolgt: “Voor ouders is het ook belangrijk om de regels te kennen, want het crypto-vermogen van een minderjarig kind wordt opgeteld bij de bezittingen van één van de ouders in box 3.”

Crypto en belastingen uitgelegd

In Nederland betaal je belasting over je inkomen. Denk aan je salaris, maar ook je bezittingen.

Bezittingen geef je in je aangifte op bij 'bankrekeningen en overige bezittingen'. Dat is box 3, de verzamelbox voor alles wat je kunt rekenen tot je vermogen, zoals bank- en spaartegoeden en beleggingen. Ook crypto's zoals bitcoins vallen daaronder. Het saldo hiervan geef je op bij je vermogen in het bakje 'overige bezittingen'. De Belastingdienst kijkt hoe groot je totale vermogen in box 3 is. Over een deel daarvan hoef je geen belasting te betalen. Dit is het heffingsvrij vermogen. Het heffingsvrij vermogen is

VAESSEN

Onze aanbiedingen:
t/m zaterdag a.s.

Party & Catering

HELE WEEK AANBIEDINGEN

KANT & KLAAR

Macaroni salade

500 gr. € 5.75

Kip salade

500 gr. € 6.75

Goulash

500 gr. € 8.25

Hemelvaartsdag

9 mei
zijn wij
gesloten!

VERS VLEES

Varkens poulet 500 gr. € 6.25

Gem. kipreepjes 500 gr. € 6.25

Div. schnitzels 500 gr. € 6.95

VLEESWAREN

Geb. gehakt 100 gr. € 1.79

Rauwe ham 100 gr. € 2.89

Hoofdkaas bakje / per stuk € 3.25

Pauze: dinsdag t/m vrijdag
van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

in 2024 en 2023 €57.000. Maar je bent al eerder verplicht om over het totale vermogen aangifte te doen (drempelbedrag in 2024: €33.748).

Als je crypto's bezit is het dus belangrijk om deze belastingregel te weten. Ook als ouder. Het kan namelijk zo zijn dat je (meerderjarige) kind hierdoor belastingaangifte moet doen. Ook als je kind geen aangiftebrief van de Belastingdienst heeft ontvangen. Geef de waarde van je crypto's aan zoals die was op 1 januari van het jaar waarvoor je aangifte doet. Heb je een minderjarig kind? Dan wordt het vermogen van

je kind opgeteld bij een van de ouders. Die ouder moet de crypto's van het kind bij hun bezittingen in box 3 optellen.

Meer weten?

Op belastingdienst.nl/crypto vind je meer informatie over bezit van crypto's en belastingaangifte. Staat je vraag er niet bij? Een beetje extra hulp is nooit ver weg. In de buurt, aan de telefoon én online zit de Belastingdienst klaar om je verder te helpen. Kijk voor meer informatie over hulp op belastingdienst.nl/hulp.

Plaatselijke verenigingen organiseren

KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN CASINO LANDGRAAF

Elke woensdag friet met snack
en andere dagen andere acties!

Totaal 18 rondes.

Prijzengeld € 1550,-

Zaal open 17.00 uur.

Aanvang kienen 19.30 uur.

Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Moltweg 82 Landgraaf

Info: tel. 045-5315235

Koningsvogelschieten Pinkstermaandag

VAALS | Op Pinkstermaandag 20 mei aanstaande zal traditiegetrouw het koningsvogel-schieten plaatsvinden op de schuttersweide aan de Viergrenzenweg in Vaals. Vanaf 12.30 uur kan ingeschreven worden voor het burgerkoning-schieten en omstreeks 13.00 uur zal de schietwedstrijd van start gaan. Let wel: alle deelnemers zich verplicht zich te legitimeren bij inschrijving en dienen zich te houden aan de instructies van de schietmeesters. Aansluitend zal het koningsvogelschieten van de schutterij plaatsvinden. Dit jaar mogen ook niet-leden meeschieten voor de koningstitel van de schutterij. Het koningschap is natuurlijk een prestigieuze titel, waarmee je een jaar lang in het middelpunt van de schutterij van Vaals mag lopen en deze mag vertegenwoordigen op de schuttersfeesten en andere belangrijke feesten en activiteiten door het jaar. Het zal een jaar worden om nooit te vergeten, waarbij je je uiteraard ter zijde kunt laten staan door je eigen

koningin. Een eervolle functie binnen onze vereniging, maar wel met de rechten en plichten die hierbij horen. Ben je geïnteresseerd en wil je graag wat meer informatie? Neem dan gerust contact op met de secretaris via secretariaat@schutterijvaals.nl of kom twee de Pinksterdag gewoon naar onze schuttersweide en meld je hiervoor aan! Alle schutters nodigen je uit om deze uitdaging aan te gaan.

Voor de nodige gezelligheid zal gezorgd worden op de weide. Voor de jeugd zal er ook een schietactiviteit plaatsvinden en een springkussen. Iedereen is van harte welkom om deel uit te maken van dit evenement!

Komende week zullen de schutters de voorbereidingen treffen voor het klaarmaken van het feestterrein. Het bestuur zal via de bekende kanalen met de leden hierover communiceren. Vanzelfsprekend is de opkomst ook hier weer van alle leden dringend gewenst, vele handen maken namelijk licht werk!



Jan Opreij

Voor onze werkplaats in Margraten
zijn wij op zoek naar een

Fulltime allround onderhoudsmonteur

- Afwisselende werkzaamheden
- Goede voorwaarden
- Werktijden bespreekbaar

Meer informatie: www.opreij.nl/vacatures

tel: 043 458 15 41 of via e-mail: personeelszaken@opreij.nl

Jan Opreij BV - Rijksweg 72 - 6269 ZG - Margraten

Bedankt

Hierbij willen we ons bedanken voor de geweldige reacties van ons 50-jarig huwelijk.

Arnold en Ylle de Vreede-Erens



Een virtuele inspiratietour naar werk

Om de drempel voor geïnteresseerden om binnen te lopen zo laag mogelijk te maken, hebben Podium24, MTB Maas-tricht, Business Post Zuid-Limburg en Annex BV de handen in elkaar geslagen. Samen hebben ze een digitale omgeving gemaakt, waarin iedereen van thuis uit gewoon op zijn telefoon, iPad of computer op de werkvloer kan rondlopen en rondkijken.

Wil jij graag (weer) aan de slag en weten waar je goed in bent? Of wil je je kansen op de arbeidsmarkt vergroten door een praktijkcertificaat of MBO-diploma te halen? Scan de blauwe QR-code of ga naar www.mtb.nl/360tour en kijk eens bij ons rond! Je bent van harte welkom, digitaal én bij interesse natuurlijk ook persoonlijk!



Kom binnen...
en kijk eens rond!



annex

Business Post

mtb

PODIUM

ELECTRO SERVICE
ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

06 – 861 855 63
 Mail: info@esrosenboom.nl

Trio Woolf-Concert

Vrijdag 10 mei | 20.00 uur | De Kopermolen (Lutherse Kerk) | von Clermontplein 11 | Vaals

Woolf heeft echt een eigen gezicht!

Ze leerden elkaar kennen tijdens hun studie aan het Conservatorium in Amsterdam: Ellen Tackenberg, Marieke Smit en de Limburgse Myléne Berghs. De dames raakten bevriend en gingen regelmatig op stap naar concerten in de stad. Zo waren ze op zekere dag aanwezig bij een concert van The Staves, drie zussen die folk-pop speelden. En dat wilden de dames dus ook!

Overall waar Woolf optreedt, kun je na afloop van het concert dezelfde reacties optekenen: wat een loepzuivere samenzang van deze drie uitmuntende singer/songwriters,

die weliswaar elk hun eigen individuele kwaliteiten hebben, maar in dit trio schitteren als een zeer hecht ensemble. Het levert een concert op waarin drie stemmen compleet homogeen en als één geheel klinken. „Als toehoorder ben je soms bang bent dat je met je ademhaling de magie wellicht verbreekt!”, schreef een recensent. Het concert van Woolf begint op vrijdag 10 mei om 20.00 uur in de Kopermolen.

De entree is 15 euro. De zaal gaat om 19.15 uur open. Er zijn vrije zitplaatsen. Gezien de te verwachten belangstelling voor dit concert is het aan te bevelen snel te reserveren: dat kan per mail via jefbrauers49@gmail.com of telefonisch via 06-10212183.

Entree: € 15,00 | Tickets bij jefbrauers49@gmail.com of telefonisch via 06-10212183 | www.dekopermolenvaals.nl | Tel: +31 433064668



Cent Mille Chansons - Franse Chansons

Een avond vol liefde, passie en nostalgie

Zaterdag 18 mei | 20.00 uur | Kopermolen (Lutherse Kerk) | von Clermontplein 11 | Vaals

Na de succesvolle concerten van voorgaande jaren neemt duo Cent Mille Chansons u weer met veel enthousiasme mee op hun muzikale reis naar Frankrijk. De warme stem van Ghislaine Mommer (zang) en de virtuoze klanken van Clemens Hoffman (piano en zang) zullen uw herinneringen aan Frankrijk doen herleven met prachtige bekende én eigen chansons. De geurende lavendelvelden, zon en een goed glas wijn komen tot leven.

Maar er is meer! Cent Mille Chansons nodigt namelijk elk jaar een gastmuzikant uit bij haar concert in de Kopermolen. En dit jaar is het niemand

minder dan Erik Bansberg, een allround slagwerker die op creatieve en subtiële wijze percussie elementen toevoegt aan de chansons. Erik heeft ruime ervaring in het spelen met diverse bands, ensembles en koren. Daarnaast schrijft hij eigen composities. Met zijn creatieve spel voorziet hij deze Franse avond van een solide en verrassende sound. Het belooft een passievolle en swingende avond te worden, zeker wanneer het zangensemble WBN8 de meerstemmigheid aanvult tot een prachtig geheel.

Entree: € 13,00 | Vrienden van de Kopermolen € 11,00 | Tickets bij www.dekopermolenvaals.nl via tickli | Tel: +31 433064668

Wandeling

De allermooiste wandeling. Wandeling op de Brunsummerheide. Eerste pinksterdag 19 mei. Vertrek Schuttershuske

Heidestraat 20, Brunssum om 12.00 uur. Gratis meewandelen (een fooi van € 1,- voor de gids) Inlichtingen over de wandelingen bij Norbert telefoonnummer 043 8526992.

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Honden-
sportartikelen



Industrieterrein 'Bocholtzerweg'
Bocholtzerweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend:
di. t/m vr. 9-18u
za. 9-16u

Opti Life

en dat zie je!

Evenwichtige voeding voor uw hond
Smakelijk + beter verteerbaar
73% dierlijke eiwitten
Geen gluten!

VERSELE-LAGA
OPTI LIFE





kom langs bij Oogwereld
Moonen of maak nu een
afspraak op oogwereld.nl

75% korting
op je 2^e bril*

Je leest het goed: op bijvoorbeeld een zonnebril, computerbril of sportbril op sterkte krijg je nu tijdelijk 75% korting!

*De actie is geldig tot en met 1 juni 2024. Vraag naar de overige voorwaarden in de winkel.

oogwereld | moonen
Kloosterstraat 2, Simpelveld
045 - 544 0537
oogwereld.nl

Ontdek hét pop-up restaurant van het Zuiden!

Ontmoet Max, Vincent en Lou, drie echte Limburgse dorpsjongens, opgegroeid in het idyllische Heuvelland. Van jongs af aan betoverd door het Limburgse landschap, brengen zij met hun pop-up restaurant de rijke Bourgondische sfeer, gastvrijheid, lokale dranken en heerlijke streekproducten van het zuiden tot leven.

Het pop-up restaurant van GOO-Limburg is een tijdelijke eetgelegenheid die tijdens de zomermaanden wordt opgezet op verschillende campings in Zuid-Limburg. Het Bourgondische pop-up restaurant is niet alleen toegankelijk voor campinggasten, maar voor iedereen die Bourgondisch wil genieten!

Kom langs bij hét pop-up restaurant van GOO-Limburg en laat je betoveren door de rijke Limburgse smaken en gezelligheid die het Zuiden te bieden heeft!

Wil je eens iets anders dan een standaard buffet op jouw feest of bedrijfsfeest? Dan is ons pop-up restaurant echt wat voor jou! Voorzie jouw gasten van een unieke eetervaring die niet snel vergeten zal worden. Neem contact met ons op voor de mogelijkheden.

Je vindt ons op:

Woensdag bij Hoeve de Gastmolen
Donderdag bij Camping Osebos
Vrijdag bij Camping Cottesserhoeve
Zaterdag bij Camping Oosterberg

Tijd

17.00-20.00

Live muziek van Mariks

10 mei Camping Cottesserhoeve
19 mei Camping Osebos

Meer informatie via
www.goolimburg.nl
061172747

Volg je ons al?
@goolimburg



Stoelyoga in huiskamer d'r Mitter

VAALS | De Stichting Vrijwillige Hulpdienst organiseert vanaf 15 mei 2024 een nieuwe activiteit in de Huiskamer van D'r Mitter aan de Bloemendalstraat in Vaals, n.l. Stoelyoga. Hieraan kan iedereen van 50+, die woonachtig is in de Gemeente Vaals, alsmede de bewoners van D'r Mitter, deelnemen.

Wat is Stoelyoga?

Stoelyoga is een rustige en daarom ook voor iedereen haalbare, ontspannende activiteit, ongeacht conditie of leeftijd. Het is een perfecte manier om even te ontspannen en bewegingen te verbeteren. Een stoelyogales bestaat uit:

- * ontspanning- en ademhalingsoefeningen,
- * rek- en strekoefeningen,
- * versterkende oefeningen en lichaamshoudingen,
- * concentratietechnieken en meditatie.

Stoelyoga begint op 15 mei a.s. van 13.30 - 14.15 uur. De lessen worden verzorgd door Miriam Rombach. Aanmelden om deel te nemen



Boorcampagne Einstein Telescope

Tijdens 8 publieksbijeenkomsten in februari/maart en via onze website en social media hebben we u geïnformeerd over de boorcampagne. Die campagne loopt inmiddels anderhalve maand. Dat betekent dat de boring in Hombourg is afgerond. In Sint Pietersvoeren, Teuven, Gemmenich en Obsinnich lopen de boringen volgens planning.

Mei

In mei starten de boringen in Epen, Aubel, Henri-Chapelle en Vijlen (Dal van Vijlen), alle in het buitengebied. De geplande boring op de parkeerplaats bij het Vijlenerbos wordt verschoven naar een later moment. Die keuze heeft onder andere te maken met het broedseizoen voor vogels. In plaats daarvan wordt de naboring in Sint Pietersvoeren waarschijnlijk eerder uitgevoerd en plannen we in mei/juni een extra boring in het Waalse deel van het zoekgebied. De locatie hiervan is nog niet bekend.

Kijkmomenten

Op een aantal momenten is het mogelijk een kijkje te komen nemen bij een boorlocatie en daar uitleg van de locatiemanagers te krijgen. De data/locaties kunt u vinden op onze website en worden regelmatig aangevuld. Let op: deze data en locaties kunnen wijzigen. Raadpleeg daarom kort voordat u ons wilt bezoeken onze website (zie onderaan).

Informatie

Meer informatie over de boorcampagne met informatie over de stand van zaken, planning en kijkmomenten vindt u op onze website: <https://www.einsteintelelescope-emr.eu/projecten/geologisch-onderzoek/>
Op onze website vindt u ook de meest gestelde vragen en antwoorden, ook over de boorcampagne: <https://www.einsteintelelescope-emr.eu/veelgestelde-vragen/>.

aan de lessen of om informatie in te winnen kan dagelijks van 17.00 uur tot 20.00 uur bij Ma-

ria Demollin secr. van SVHV: tel.nr. 043-3062560. De bijdrage in de kosten voor

deze lessen bedragen € 10,- per vier weken.



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



14.4 t/m 26.5

Expositie Lou Thissen

Entree: vrij

10 mei, 20.00 uur

Concert Trio Woolf

Entree: € 15

12 mei, 14.30 uur

Moederdagsconcert met Danique Paffen en Pascale Rozier

Entree: € 12, Vrienden € 10

18 mei, 20.00 uur

Cent Mille Chansons - Franse chansons

Entree: € 13, Vrienden € 11



Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 13-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

Jubilarissen Rood Groen LVC'01: Marcel Bold

VAALS-LEMIERS | Bij Rood Groen LVC'01 zijn veel leden al vele jaren lid van de vereniging. Hier wordt om de twee jaar aandacht aan geschonken tijdens de clubavond. Dit seizoen is het weer zover en zullen vier leden in het zonnetje gezet gaan worden. Dit jaar zal deze plaatsvinden op 8 juni as, waarbij om 20.15 uur een officieel moment zal plaatsvinden. Vandaag stellen we Marcel Bold voor, die 25 jaar lid is van de vereniging.

Als je Marcel Bold, oftewel 'Bold-o danwel 'Bold', moet omschrijven als lid van de vereniging dan wel als voetballer, dan komen termen op als 'mandekker', altijd positief coachen binnen het veld, altijd willen winnen. Daarbij vult hij aan: 'In ieder geval zo goed mogelijk presteren en de huid zo duur mogelijk verkopen'. Hij



is bij onze vereniging jarenlang 'voetballend lid' geweest, waarbij hij als aanvoerder vaak het verlengstuk van de trainer was. Tegenwoordig is hij sponsor van de vereniging en bemoeit hij zich op de achtergrond met de sponsorcommissie. Tijdens zijn actieve carrière speelde hij

in ons eerste en tweede elftal op de posities 'rechtsback', rechts centraal (maar toch het liefst aan de zijkant).

Hij heeft jarenlang actief op het veld gestaan en zo menige herinnering komt dan bovendien als wij hem ernaar vragen: Zijn allereerste wedstrijd met het tweede gelijkspelen tegen Waubachse Boys, door een goal van Priekie, de gekke Belg. Mooie herinneringen heeft hij aan hoogtepunten zoals de super tijd die hij had met Leon Vanweersch als trainer. Met penalty's verloren van een 1ste klasser Geleen Zuid in de beker. Met 1-4 winnen bij Kerkradewest 'uit' in de nacompetitie na een 1-3 thuisnederlaag en een 1-0 achterstand met 10 man door een rode kaart voor Sven. Kampioen worden met ons 'onbedwingbare team' in de 5de klasse met Niek, de goal van Sandro Janssen in de promotiewedstrijd tegen Polaris op het veld van Walram en dat we met z'n allen om wijlen Alex van

Deursens nek vlogen....de steun van Hens Baggen of Heinz Labriaire na een wedstrijd... gewonnen of verloren. Meer dan 20 jaar in het 1ste spelen... En nu in de nadagen van zijn carrière trapt hij zo af en toe nog een balletje met het '7x7-team' waarbij de derde helft het belangrijkste is. Hij viert dit jaar zijn 25 jarig jubileum en wij feliciteren hem daarmee van harte.

BELASTING

4Kant@belastinghulp.eu

Het is uw geld! Vraag het terug
Stuur een SMS **06 1082 8464**.

Ik bel u terug.

Max B.P. Munnich

Kelderweg 1, 6287 CE Eys

TAPIJTEN

Maison d'Iran

Tapijtreiniging

Tapijreparatie

Tapijtverkoop

Dastmaltschie-Snijders

Von Clermontplein 30

6291 AV Vaals

Tel. 043 3062771

06 12605199

MEUBELS

Meubelherstel Het Zuiden

Voordelig herstofferen

Bank reparatie totaal

Professionele meubelreiniging

Gratis vrijblijvende offerte:

046 - 423 37 94

www.meubelherstelhetzuiden.nl

jouwweb.nl

DIVERSEN

Hartelijk dank voor de geweldige service bij het reinigen van ons tapijt.

Wij zijn zeer tevreden. :-)

Maison d'Iran Vaals.

mevr. A. Martinussen

EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij
uw specialist in wand- en vloertegels.
Met daarin de juiste kwaliteit
voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en
bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272

info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl

Bibliotheek Vaals



de Bibliotheek

De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

Computercursus Klik & Tik in Vaals

Wil je met de computer leren werken? Of er meer mee leren doen? Ga dan aan de slag met de cursus Klik & Tik. In kleine stapjes kom je steeds verder, vanaf het aanzetten, leren typen en met de muis werken tot aan e-mailen en veilig internetten. De cursus bestaat uit 10 bijeenkomsten. De cursus is telkens op donderdagmiddag van 14.00 tot 16.00 uur. Aanmelden voor de cursus kan tijdens de openingstijden van de bibliotheek in Vaals, St. Jozefplein 51, aan de balie of telefonisch 043 - 3080110. De cursus is gratis. Er is een beperkt aantal plaatsen en vol = vol.

Vrijwilligers gezocht voor de bibliotheek in Vaals

Voor de zaterdagen van 10.00 uur tot 13.00 uur zoeken wij een gastheer/gastvrouw voor de bibliotheek in Vaals. Je vindt het leuk om mensen wegwijs te maken in de bibliotheek en kunt overweg met de computer. Je maakt nieuwe abonnementen aan, helpt mensen bij de selfservice en beantwoordt vragen van bezoekers. Je werkt samen met andere vrijwilligers en blijft via werkoverleg op de hoogte van wat er bij de bibliotheken speelt. Meer weten of weten aanmelden? Neem contact op met Karin Beckers via telefoonnummer 06-28814521 of stuur een e-mail naar info@heuvellandbibliotheeken.nl. Meer informatie is te vinden op www.heuvellandbibliotheeken.nl/vacatures.

Knuffelgym in de bibliotheek in Vaals

Knuffelgym is een plezierige manier van bewegen samen met je kind. Via speelse oefeningen kunnen kinderen samen met hun (groot)ouders bewegen, voelen, genieten en ontspannen. De workshop is voor dreumesen (0 tot 2 jaar) en hun (groot)ouders/verzorgers. Doe mee en geniet!

Knuffelgym vindt woensdag 22 mei van 16:00 uur tot 17:00 uur plaats in de bibliotheek in Vaals. De workshop is gratis.

Spreekuur 'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee. Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie. Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom! Het spreekuur is elke donderdag van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

E-books, luisterboeken en tijdschriften altijd en overal

Wist je dat je met een biabonnetment, voor maar € 3,75 per maand en zonder extra kosten, ook e-books en luisterboeken kunt lenen? Een abonnement geeft toegang tot de Online Bibliotheek, waar je kunt kiezen uit een grote collectie e-books en luisterboeken (ruim 30.000 titels) én online tijdschriften. E-books kun je lezen op je tablet, smartphone, pc, laptop en e-reader. Kom naar een van onze vestigingen voor het afsluiten van een abonnement of vul het formulier op onze website in.

Adres

Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51, 6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Dinsdag 08:30 - 17:00 uur
Woensdag 14:00 - 17:00 uur
Donderdag 14:00 - 17:00 uur
Vrijdag 14:00 - 17:00 uur
Zaterdag 10:00 - 13:00 uur

ZijActief Ubachsberg

► **Dinsdag 14 mei:** Muzikale Quiz / Bingo verzorgd door Dhr. Bartels. Locatie MFC "de Auw Sjoel" te Ubachsberg. Tijdstip: 19.30 uur. Omdat we dit jaar ons 90-jarig jubileum vieren is het thema van deze avond heel toepasselijk, namelijk "Terug in de tijd". Tijdens deze interactieve avond staat muziek centraal. De 4 rondes van het kienen speelt ieder met zijn eigen kaart. Voor ieder rijtje is een klein prijsje te winnen. Elke ronde wordt steeds afgewisseld met een quiz die met 3 personen per groepje wordt gespeeld. Er zullen ook filmpjes van vroeger te zien zijn en met de muziek mag meegezongen worden! Het belooft een gezellige avond te worden, dus de leden die zich nog niet hebben aangemeld moeten zich snel melden bij Ine Boumans, Hunsstraat 1a of een mail sturen naar zijactiefubachsberg@gmail.com.

Kijk ook eens op onze website: <https://www.zijactief limburg.nl/afdeling/ubachsberg> Kijk onder "Agenda" en "Nieuws".

Wandelclub Jo-Ne bestaat 40 jaar

VIJLEN | Dat vieren we tijdens onze wandeling **zaterdag 11 en zondag 12 mei**. Afstanden 5, 12 en 18 km. Onze vrijwilligers staan klaar om u gastvrij te ontvangen. Eten en drinken in startlokaal en controle tegen schappelijke prijzen. De wandelingen gaan door de mooiste gebieden van de streek. Iedere deelnemer ontvangt een aandenken. Startlokaal: BMA gebouw, Vijlenberg 151 6294 AC AV Vijlen Starten vanaf 8.00 uur tot 14.00 uur, aankomst tot 17.00 uur. Inschrijvingen € 3,-. Leden van een wandelclub € 1,50 korting. Informatie +31(0) 638294112

OPLOSSING NR 18

7	6	5	3	1	9	2	8	4
3	1	9	2	8	4	7	6	5
2	8	4	7	6	5	3	1	9
6	7	3	5	9	1	8	4	2
5	9	1	8	4	2	6	7	3
8	4	2	6	7	3	5	9	1
1	5	7	9	3	6	4	2	8
9	3	6	4	2	8	1	5	7
4	2	8	1	5	7	9	3	6

Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483



Huis Ontruiming

**SNEL, FLEXIBEL EN
KWALITATIEF WERK**
Opruimingsdienst
Megahalle Hauset
BEL NAAR.
0032493101290
info@meubel-shop.eu



Bloemen voor alle wegkruisen

VAALS | Het zonnetje laat de heerlijke voorjaarswarmte weer voelen. Ook al vinden we dat er soms nog te veel regen is, voelen we toch het voorjaar aan lijf en lede. De bomen en bloemen laten zien dat de lente weer in het land is en lopen uit of hebben hun bloesem al getoond. Het voorjaar prikkelt om buiten aan de slag te gaan. Het is dan ook overduidelijk dat veel adoptanten van de wegkruisen in de Gemeente Vaals 'hun' kruis een facelift geven.

Na het aanbrengen van de Paaskransen aan ALLE wegkruisen in de gemeente Vaals zijn nu de bloemen en de plantjes aan de beurt. Het comité Kruisen Gemeente Vaals is dit jaar in de gelegenheid om adoptanten bloemen en planten aan te bieden. En dit voor ALLE wegkruisen in de Gemeente Vaals. Voorgaande jaren gebeurde dit al in Vijlen; ondersteund door de Evenementen Commissie Vijlen. Nu is het zelfs mogelijk om dit aanbod te doen voor alle wegkruisen in Vaals, Vijlen, Lemiers en alle gehuchten van de Gemeente Vaals. Adop-

tanten hebben hun bestelling al kunnen doorgeven aan het comité en op 14 mei worden de bloemen en plantjes bezorgd en overgedragen aan de adoptanten. Zij kunnen die dan keurig voor Pinksteren planten bij hun wegkruis. Voor de Pinksteren zullen dus ALLE wegkruisen voorzien zijn van nieuwe bloemen en plantjes die de lente en het zomerseizoen aankondigen. Op deze wijze staan alle wegkruisen er stralen bij. De moeite waard om eens te bekijken. Wil je helpen om het culturele erfgoed in de openbare ruimte er goed bij te laten staan en te behouden voor de toekomst? Laat het ons dan even weten. Comité Kruisen Gemeente Vaals. Namens deze Lambert Jaegers 06-53990756/ l.jaegers@home.nl

De Zonnebloem afdeling Vijlen

We komen weer langs de deur met onze loten!

Van 6 tot 24 mei zullen de vrijwilligers van de Zonnebloem, afdeling Vijlen, weer langs de deuren gaan in het dorp met de bekende loten van de Zonnebloem. De loten kosten 3 euro per stuk en van dit bedrag gaat 2,25 euro naar de afdeling zelf. We hopen dat u net als andere jaren weer bereid bent onze loten te kopen. U kunt ook online loten kopen en onze afdeling steunen. Ga naar: www.zonnebloem.nl/loten/p/a01403

Al jarenlang draait het bij de Zonnebloem om mensen. Wij vinden dat een lichamelijke beperking nooit een belemmering hoeft te zijn. Door de opbrengst van deze loten hebben we in Vijlen de mogelijkheid om gedurende het jaar diverse leuke activiteiten te verzorgen voor onze gasten. Deze activiteiten zijn altijd goed bezocht. De landelijke vereniging van de Zonnebloem bestaat dit jaar 75 jaar. Dit wordt gevierd met een wervelende theaterproductie op 12 november in de Heerlense schouwburg. De opbrengst van de loten maakt het onder andere mogelijk om met een groot deel van onze gasten deze theatershow te bezoeken. Met vriendelijke groet en bij voorbaat dank voor het kopen van onze loten. Bestuur en vrijwilligers Zonnebloem, afdeling Vijlen.

Venetian Blinds
rolluiken • zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroal
Kompetenz in Alu
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416
www.venetianblinds.nl

Gratis webinar 'van gaap tot slaap'

HEUVELLAND | Slapen is voor een pasgeborene of opgroeiend kind net zo belangrijk als eten. Goed slapen en voldoende slaap helpt de hersenen en het lichaam om te groeien.

Elke kind en elke leeftijd heeft weer andere uitdagingen en behoeften om goed te slapen. Als ouder doe je je best om daar zo goed als mogelijk op aan te sluiten. Helaas kunnen baby's en kleine kinderen je nog niet vertellen wat ze nodig hebben, dat maakt het soms knap lastig voor jou als ouder! Daarom verzorgen Maureen Peek en Kim Oversier van Sleepzzz slaapcoaching op 27 mei de webinar "Van Gaap tot Slaap: alles over slapen van 0 tot 4 jaar". De webinar begint om 20:30 en duurt ongeveer 1,5 uur. Interessant? Meld je aan door de QR-code op de afbeelding te scannen of stuur een mail naar info@cjg043.nl. In dit artikeltje lees je al iets meer over slapen bij kinderen en de uitdagingen die daarbij kunnen komen kijken!

Veranderende slaapritmes

De slaapritmes van een kind veranderen voortdurend door de kindertijd. Een baby of een peuter slaapt gemiddeld 12 tot 18 uur. Als kinderen nog heel klein zijn, worden ze nog geregeld wakker en is de slaap veel

meer opgedeeld in stukjes. Hoe ouder worden, hoe langer kinderen over het algemeen aan een stuk door kunnen slapen en hoe minder slaap ze nodig hebben. De behoefte aan slaap is uiteindelijk per kind verschillend. Het is vooral belangrijk dat jouw kind aan zijn eigen slaapbehoefte voldaan heeft, zodat het fit wakker wordt.

Leren slapen en bedtijdrutuelen

Je kind zal net als alle dingen in zijn leven moeten 'leren' slapen. Leer je kind van jongs af aan zelfstandig in slaap te vallen. Je kunt dit vergemakkelijken met een bedtijdrutueel. Denk bijvoorbeeld aan 's avond voor het slapen gaan je kindje een badje te geven, een verhaaltje voor te lezen, een slaapliedje te zingen of samen te knuffelen. Op die manier sluit je samen de dag rustig af en is het gemakkelijker voor je kindje om in slaap te vallen.

Slaapproblemen

Elke leeftijdsfase kent zijn eigen slaapproblemen. Het is soms lastig om vast te stellen wat het probleem is, zeker als je kindje dat nog niet kan uitlegen. Een baby heeft misschien last van krampjes of maagzuur, vindt de afwezigheid van papa en mama moeilijk of heeft hon-

GRATIS WEBINAR
VAN GAAP TOT SLAAP:
 ALLES OVER SLAPEN VAN 0 TOT 4 JAAR
DOOR SLAAPCOACHES MAUREEN PEEK EN KIM OVERSIER VAN SLEEPZZZ SLAAPCOACHING
 MAANDAG 27 MEI
 VAN 20.30 - 22.00 UUR
 QR CODE
 ZONDAG 9 JUNI 2024

ger. Een peuter in de 'ik-ben-2-en-ik-zeg-nee' is weer een heel ander soort probleem. Je kind kan bang zijn, overprikkeld of gewoon nog niet moe. Als je de signalen leert herkennen en weet hoe je hier mee om kan gaan, kun je deze slaapobstakels beter tegengaan. Geduld is wel een vereiste want je kunt ervan uit gaan dat dit niet in één keer goed gaat en iets van de langere adem is. Maar als je geduld beloofd wordt is dat winst voor kind én ouder!

Meer weten?

Wil jij meer weten over de slaap van kindjes tussen de 0 en 4 jaar? Bijvoorbeeld wat een goede slaap is? Welke slaapritmes

bij welke leeftijd horen? Wat het moeilijk kan maken voor je kindje om in slaap te vallen of door te slapen? Hoe je hier als ouder mee om kunt gaan of hoe je je kindje kunt troosten? Dat én nog veel meer wordt uitgelegd in de gratis webinar 'Van Gaap tot Slaap: alles over slapen van 0 - 4 jaar'. De webinar start om 20:30 en zal duren tot circa 22:00. Maureen Peek en Kim Oversier zullen hun kennis en ervaring als slaapcoaches met je delen. Daarnaast is er voldoende ruimte om nog vragen te stellen! Voor meer informatie of aanmelden, kun je de QR-code op de afbeelding scannen of mailen naar info@cjg043.nl

Seniorenreis op maat naar de Harz

SIMPELVELD | Sinds jaren organiseert de Werkgroep "Samen op Stap" (voorheen "Reizen 55+ SWOBS) van **maandag 16 t/m vrijdag 20 september 2024** wederom een 5-daagse vakantie-reis voor de doelgroep senioren

en wel naar de Harz (gebergte). Dit massief is het noordelijkste middengebergte in Duitsland. De hoogste berg is de Brocken met 1142 meter, die tot het Nationaal Park behoort. Rondom het Harzgebergte liggen meerdere historische stadjes, zoals de prachtige binnenstad van Goslar. Tijdens rondritten en korte wandelingen zal de

streek onder leiding van lokale gidsen worden verkend. De reis is op maat afgestemd op onze 55-plussers en alles wordt met zorg tot in de puntjes geregeld. De deelnemers verblijven in het 4-sterrenhotel "Harzer Kultur und Kongresshotel" op basis van halfpension (ontbijt- en dinerbuffetten). Het hotel is centraal gelegen in de historische binnenstad van Wernigerode met zijn vele kleurrijke vakwerkhuizen, smalle straatjes, het monumentale raadhuis en marktplein. Het stadje wordt niet voor niets liefkozend de Bonte stad in de Harz genoemd. Hier is het 's-avonds uiterst gezellig toeven. Voorts worden tijdens de reis diverse excursies gemaakt o.a. naar de berg de Brocken, het historische Quedlinburg, kuuroord/wintersportplaats Braunlage, Goslar, de Rappbode-Stausee. Op de heen- resp. terugreis worden het stadje Soest en de Mönnesee in het

Op **zondag 9 juni 2024** organiseert Stichting Promotie Simpelveld **27e Stoomvrijmarkt!** Aanmelden via www.stoomvrijmarkt.nl

Sauerland aangedaan. De deelnamekosten bedragen € 575,- per persoon op basis van een 2-persoonskamer. In deze prijs inbegrepen: busvervoer, hotelkosten incl. ontbijt/diner en wellness-faciliteiten, kosten tourtochten incl. lokale reisleiding, Kurtax. Spijtig genoeg zijn de beschikbare 1-persoonskamers inmiddels volgeboekt. Er zijn slechts nog enkele 2-persoonskamers beschikbaar. Interesse? Neem dan contact op met de dames Paula Vincken (045-5444006) of Martine Bisschoff (045-5443593). U bent van harte welkom om samen met partner, vriend, vriendin, vader of moeder een fijne, onbezorgde vakantie te vieren. Ook senioren vanuit de regio kunnen voor deze vakantie-inschrijven.

Verzekeringen
 Hypotheken
 Financiële Diensten

AVS
 adviseurs
 Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Effe Bletsje



Hippiehuis

Lees de ochtendkrant uit eigen regio en je komt van alles en nog wat te weten, bijvoorbeeld over het wel en wee uit het land van Bocholtz. Een poos geleden schreef ik, dat in het kei-dorp, pal aan de Duitse grens, best wel wat mensen wonen of hebben gewoond die ver boven het maaiveld uitsteken. Daarbij dacht ik zeker niet aan ene Lone van Roosendaal. Pracht (artiesten-)naam overigens. Ik las dus het interview van genoemde datum over en met Lone van Roosendaal. Deze dame (54) met blond weelderig haar is in Nederland, België en zelfs in Duitsland onder meer bekend als actrice en sopraan. Ze schitterde tot nog toe in veel producties, onder meer in musicals. Ze vertolkte hoofdrollen en won daar prestigieuze prijzen mee. Bravo!

Ze weet zich goed staande te houden in het land van Glitter & Glamour. En de Nieswielerberg beklimmen met een kinderfietsje heeft haar sterke karakter mee vorm gegeven. Alstublieft. Lona heeft met haar ouders en haar broertje in de hoofdstraat van Bocholt gewoond. In een echte hippiewoning waar veel mogelijk was. Kinderen mochten zowat alles in huize Roosendaal. Toch werd zij niet als een verwend wicht opgevoed. Wat heet, haar moeder was uit Spartaans hout gesneden. Lona was een jaar of zeven toen ze elke dag van Bocholtz naar de basisschool tussen Wahl- en Nijswiller fietste. En vooral de tocht terug - bergop (via de Nieswielerberg) - was best pittig te noemen, aldus de vrolijke musical-diva. Het heeft haar een rechte rug opgeleverd. Jaja, voor het zelfde geld was ze fietsrenster geworden.

Waarom ze niet simpelweg in Bocholtz naar school ging? Dat vertelt het verhaal niet. Ze laat wel weten dat ze best wel 's gepest werd, omdat het gezinnetje Roosendaal er een aparte levensstijl op na hield. Tsjja, in die hippietijd zweefden Joep en andere Heuvellanders ook als vreemd langharige 'werkschuw tuig' rond. Beetje bij beetje werd dat gelukkig geaccepteerd door de baby boom-ouders van vlak na de Tweede Wereldoorlog. Toch? Klinkt bij haar verhaal uit haar jeugdijaren iets van wrok of

www.naanhof.nl

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

Donderdag 9 mei
Hemelvaartsdag
zijn wij
geopend van
10.00-17.00 uur!

XL
VOORDEEL

4.⁹⁹
per kilo

(=€12.48/schaal)

XL
VOORDEEL

2.⁹⁹
per kilo

(=€5.98/schaal)

BBQ
TOPPER

7.⁹⁹
per schaal

STUNT

8.⁹⁹
per kilo

GRILL

4.⁹⁹
500 gr.

XL VLEESWAREN VOORDEEL: VERS VAN HET MES GESNEDEN

1.⁵⁰
150 gr.

2.⁻
150 gr.

2.⁷⁹
per stuk

0.⁹⁹
per stuk

1.⁹⁹
per kilo

VERS VAN DE BAKKER

14.⁹⁹
per stuk

Acties geldig t/m zaterdag 11-05-2024. Voor meer info zie www.naanhof.nl

een trauma door? Nee, absoluut niet. In tegendeel: Lona is trots op haar jaren in Bocholtz. "Het katholiek dorpje van destijds voelt nog steeds als haar thuis." Zo valt te lezen. Toen Joes Brauers "De Slimste Mens won" was zij ook wel trots. Ze vond 't best geinig te horen dat met de Bocholtzer carnivals 2024 't optreden van Joes als De Slimste Mens centraal stond..., in de plaatselijke optocht. Wie weet gaat Lona volgend jaar ook mee in de Bonte Storm van Bocholtz. Par exemple...als hippie op een kinderfietsje. Ja die Lona: ik zie haar al staan op-het-plein-met-de-kei, trots roepend: Ich bin ein Bocholtzer Mädchen! Joos

KOFFIE EN VLAAI

VANAF 10.00 UUR

LUNCH

VAN 12.00 UUR TOT 15.30 UUR

DINER

VAN 16.00 UUR TOT 20.00 UUR

DORPSSTRAAT 19 | 6277 NC SLENAKEN | 043-4573201

WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL | INFO@GASTERIJBERGENDAL.NL

Sport



Nieuws WDZ

Teams

De WDZ jeugdafdeling neemt momenteel met zestien teams aan de KNVB competitie deel, de bambini spelen geen wedstrijden. Daarnaast spelen 7 seniorteam wedstrijden in competitieverband en de veteranen spelen vriendschappelijke wedstrijden het hele jaar door.

In de maanden april en mei is er dan ook veel werk aan de winkel voor de voetbaltechnische commissie voor jeugd- en seniorenvoetbal. Er wordt een teamindeling gemaakt, trainers en leiders worden ingedeeld en gezien de groei met name bij de jeugd zullen, als er meer teams komen, ook leiders gezocht worden. Dinsdag 18 juni is de deadline voor het aanmelden van de teams bij de KNVB.

Veel werk voor technisch jeugdcoördinator Richard Bessems en de leden van de senioren- en jeugdcommissie, zeker als je bedenkt dat dit allemaal

gebeurt in een nog lopende competitie. Respect en dank hiervoor, niet alleen van de vereniging, maar ook van spelers en ouders van spelertjes.

Jeugdkamp

Vanaf woensdag 8 mei vindt het jaarlijkse WDZ jeugdkamp plaats op het Sportpark Neerhagerbos. Ruim 130 kinderen in de leeftijdscategorieën bambini t/m O13 hebben ingeschreven voor het kamp, dat op zaterdag 11 mei rond het middaguur eindigt. De organisatoren hebben een gevarieerd programma samengesteld op het sportpark met ook uitstapjes naar elders. Lekker spannend is natuurlijk het slapen in grote tenten. Een onderdeel van het programma mogen we al verklappen, op Hemelvaartsdag gaan de oudere groepen mee naar de bekerfinale van WDZ 2. Ook de voorbereidingen voor de catering lopen op volle toeren, waarbij de plaatselijke ondernemers vanzelfsprekend voorrang hebben.

Finale

Op Hemelvaartsdag speelt WDZ 2 in de finale om de KNVB beker voor reserveteams tegen de reserves van 4e divisie

onist HVCH uit het Brabantse Heesch. HVCH 2 staat in de competitie op de tweede plek in de hoofdklasse. Een te duchten tegenstander dus. De wedstrijd begint om 14.00 uur op het veld van Bekkerveld in Heerlen.

Thuis

WDZ 1 speelt zondag de uitwedstrijd tegen SV Brunssum 1 thuis op het Sportpark Neerhagerbos. De thuiswedstrijd is in de winter in Brunssum gespeeld vanwege de onspeelbaarheid van de velden.

Programma

Donderdag 9 mei	
2e: WDZ - HVCH	14.00
Vrijdag 10 mei	
VR18+1: RKIVV - WDZ	19.30
VR18+1: RKMVC - WDZ	20.00
VR18+1: WDZ - RKHSV	20.30
Zaterdag 11 mei	
JO19-1: Keer - WDZ	13.30
JO15-1: Sc Jekerdal 2 - WDZ	13.30
MO15-1: WDZ - Keer	14.30
Ve: WDZ - Chèvremont	17.00
Zondag 12 mei	
1e: SV Brunssum - WDZ	14.30
2e: VV. Schaesberg - WDZ -	11.00
5e: WDZ - SV Geuldal 3	10.00
VR1: RKHSV - WDZ	12.00

Nieuws TVV Vijlen '72

Uitslagen afgelopen week

Tafeltennis. In de allerlaatste wedstrijd van de voorjaarscompetitie 2024 verloor het tweede zaterdagteam enigszins verrassend met 6-4 uit tegen Brunssum 3. Tim Kullen en Daniël Nikkel wonnen allebei een keer, Winand Counotte voegde daar nog twee overwinningen aan toe. Het team is daardoor derde geëindigd in de 2de klasse A. De donderdagen 16 en 30 mei 2024 wordt er nog getraind vanaf 19.00 uur in de sporthal aan de Vijlenerberg. Donderdag 23 mei 2024 vindt vanaf half acht de algemene jaarvergadering plaats en is er geen training.

Struinen door het Beneden-Geuldal

Struint u mee door Bergse Heide en het Ingendaal op zondag 12 mei. Vertrek om 10.00 uur vanaf de parkeerplaats bij de Brakke Berg, Wolfsdrieweg 10, 6325 PM Geulhem (Berg en Terblijt). De excursie duurt ongeveer 2 uur. Meer informatie over deelname en het reserveren van tickets via: www.limburgs-landschap.nl/kalender



**VON CLERMONT
REGIOMARKT**
NATUURLIJK GOED UIT JE STREEK

**Von Clermontplein,
Vaals NL**

Fr. 10.05.24

17-21 uur



Moederdag!

Potgrond actie 4 zakken à 40l. voor € **15⁰⁰**

MOEDERDAG; hangpotten met kleurrijke zomerbloeiërs voor € 15,-

MOESTUIN TIP; meer dan 10 soorten tomaten, slecht € 1.85 per stuk.

Uitgebreid assortiment met prachtige zomerbloeiërs, groente- & kruidenplanten!

DCM dealer alle meststoffen voorradig.

Graszoden bij ons te bestellen per m²

Vele tuinzaden, ook biologisch!

Mooie landelijke **tuinmeubels** van Talen Staphorst!

(H)eerlijk barbecue Limousin rundvlees van eigen boerderij te Cartils. Ook vlees van scharrelvarken en scharrelkip verkrijgbaar!

Stel je streekpakketje met lekkere producten samen voor moederdag!

Openingstijden:
Di. t/m vr. 09:00 tot 17:30
Zaterdag 09:00 tot 16:00
Zo. en ma. gesloten

Eyserheide 1
6287 NB Eys
Langsteeg 6A
6265 NA St. Geertruid
043 408 23 55



DE LANDWINKEL
dier, hobby, huis & tuin

Volgende uitgave van d'r Troebadoer:
dinsdag 14 mei

Aanleveren persberichten/
advertenties voor
vrijdag 10 mei
voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdens-
advertenties voor
zondag 12 mei
voor 18.00 uur.



Kerk- & familieberichten

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 12 mei

11.15 uur gezongen H.Mis
Bijzondere intentie

Jaard. Mia Janssen

Maandag 13 mei

13.45 uur H.Mis ter ere van de
H.Genoveva

Zondag 19 mei

Hoogfeest PINKSTEREN

11.15 uur gezongen H.Mis

Pinkstermaandag 20 mei

11.15 uur gezongen H.Mis

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om
9:30 uur en Vespers om 17 uur

(op donderdagen om 18:00 uur).

Alle diensten zijn bij te wonen

maar ook te volgen via

kerkdienstgemist.nl

Donderdag 9 mei:

Hemelvaart, Hoogfeest. Gelezen

Mis 8:00 uur (Nederlandstalig)

in de Crypte. Hoogmis als op

Zondag en Vespers met Lof om

17:00 uur (i.p.v. 18:00).

Actuele informatie, gebeds-

tijden, contactinformatie en

bereikbaarheidstijden zie

www.benedictusberg.nl .

Biechtgelegenheid op verzoek.

Abdij Sint-Benedictusberg,

Mamelis 39, 6295 NA Lemiers.

Telefoon: 043-3061353. E-mail:

abdij@benedictusberg.nl

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 9 mei

Hemelvaart

11.15 uur H. Mis

Vrijdag 10 mei

19.00 uur Avondmis

Zaterdag 11 mei

19.00 uur Avondmis voor: Mar-

vin Delnoye en Annie Hassert-

Heckmans, Maria Hellebrand als

gestichte jaardienst

Zondag 12 mei

11.15 uur H. Mis voor: ouders

Jacques Rombach en Tiny

Meesters als eerste jaardienst,

Annchen Pas-Kunkels voor moe-

derdag, Fia Bohlen-Hermans,

Finy Kleijngeld-Frederix als

jaardienst

Dinsdag 14 mei

08.30 uur H. Mis

Woensdag 15 mei

19.00 uur Avondmis

Parochiekroniek:

Overleden:

Maximilian Pampichler

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Donderdag 8 mei

Hemelvaartsdag

19.00 uur H.Mis

Zaterdag 11 mei

17.30 uur H.Mis. v. Jozef Hen-

driks en Lenie Hendriks-Lux (st)

Dinsdag 14 mei

Verdrietig, maar dankbaar voor alles wat hij
in zijn zorgzaam leven voor ons heeft betekend,
hebben wij afscheid moeten nemen van
mijn lieve man, vader, schoonvader
en trotse opa

Jo Brull

* 23 januari 1942 † 25 april 2024

echtgenoot van

Agnes Brull-Cnubben

Simpelveld: Agnes Brull-Cnubben

Berg en Terblijt: John en Angèle

Sanne

Danique

Cedric

Markt 16

6369 AH Simpelveld

De crematie heeft in besloten kring plaats gevonden.

Dankbetuiging

Het is voor ons onmogelijk om iedereen persoonlijk te bedanken voor het warme
medeleven dat wij hebben ondervonden na het overlijden van onze moeder en oma.

*“Wij zijn haar niet verloren,
daarvoor gaf ze ons teveel.
Wat ze zei, dat blijven we horen.
Van wat wij zijn is zij een deel.
we komen haar overal nog tegen,
in wat we doen en wat we laten.
Zij was en blijft voor ons een zegen,
waarvan het spoor nog steeds verdergaat.”*

Patrick en Nicole Raymond en Syra
Fabiënne, Frédérique, Florence Janna, Lara

De zeswekendienst wordt gehouden op
zondag 12 mei om 11.00 uur in de parochiekerk
van de H. Remigius te Simpelveld.

Mieke Bisschops



Dankbetuiging

Omdat het onmogelijk is iedereen persoonlijk
te bedanken, willen wij u op deze wijze hartelijk
danken voor al het medeleven bij het overlijden
en de crematie van mijn lieve vrouw en moeder

Gina Spelthaen-Baggen

De vele kaarten, bloemen en warme woorden
hebben ons diep geraakt.

Winand Spelthaen
Pascal

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor al uw blijken van deelneming
na het overlijden van

Arthur Vliegen

2 juli 1936 - 21 maart 2024

Agnes Vlieden-Meesters
Wilma, Hub en Iris Houben

De zeswekendienst vindt plaats op
zaterdag 11 mei om 19.00 uur
in de parochiekerk H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Enige en algemene kennisgeving

Met groot verdriet, maar ook vervuld van mooie herinneringen, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, vader, opa en overgrootvader

Jan Gerben Hoogendonk

* Velsen, 12-5-1939 † Heerlen, 25-4-2024

echtgenoot van

Esther Hoogendonk

Esther
Mike en Lubka

Naomi † en Mike
Rivka en Paul, *Collin*
Max

St. Remigiusstraat 45
6369 EL Sijpeld

We hebben in besloten kring afscheid van Jan genomen.

Een bijzonder woord van dank de huisartsen mevr. Franssen en mevr. Schiffelers, praktijkondersteuner Marleen van de huisartsenpraktijk Sijpeld en het personeel van het Zuyderlandziekenhuis Heerlen, afd. 6 en 10 voor de goede zorg.

18.40 uur Rozenkrans Bidden
19.00 uur H.Mis

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 9 mei

Hemelvaartsdag
10.00 uur H.Mis –m.m.v. gemengd zangkoor St. Gregorius- als gest. jaardst. v ouders Hubert Brauers en Maria Brauers-Maas, v. dochters Tiny en Tilla, schoonzoon Henri, schoondochter Lucie en kleinzoon John; v. John

Kohl (offergang).

Zondag 12 mei

10.00 uur H.Mis –m.m.v. gemengd zangkoor St. Gregorius- v. Bertha en Jan Schepers-Niks (offergang); v. ouders Renardie-Baltus, zoon Jan en schoonzoon Hub; gest. jaardst. v. Peter en Maija Hamers-Vluggen; gest. jaardst. v. Joen en Lies Hamers-Heijenrath.

Donderdag 16 mei

19.00 uur H.Mis

Pelgrimslezing door Ralf Bodelier

Van Jeruzalem naar Bouillon – een omgekeerde kruistocht Niet meer dan één jaar dacht schrijver, theoloog en filosoof dr. Ralf Bodelier uit te trekken voor zijn wandeling van Jeruzalem naar Bouillon. Het werden er twee, o.a. vanwege corona. Een pelgrimage? Bodelier zelf spreekt over een 'Omgekeerde Kruistocht'. Hij liep immers, in omgekeerde richting, de route die Godfried van Bouillon van 1096 tot 1099 aflegde als leider van de eerste kruistocht. Godfried trok op met tienduizenden soldaten en tijdens zijn tocht kwamen 1,5 miljoen mensen om. Bodelier daarentegen liep alleen, met niet meer dan een rugzak en een laptop, en uitsluitend op zoek naar verhalen en nieuwe ideeën.

Over zijn ervaringen deed hij wekelijks verslag voor het Financieel Dagblad en de Groene Amsterdammer. En na het voltooien van zijn tocht vertelt hij erover in lezingen, zoals ook in Klooster Wittem. Lezingen waarin hij de nieuwe inzichten deelt die hij heeft opgedaan in talloze gesprekken, bijvoorbeeld in Israël en op de Westbank, in Turkije en in het nog steeds door oorlog getekende

Nieuwe koningen bij Schutterij St. Paulus Epen

Epen | Zondag 21 april jl. vond voor de 392e keer het koningsvogelschieten plaats van schutterij St. Paulus Epen. De dag begon om 12.00 uur met het afhalen van het koning/keizerspaar Frank en Veronique Bessems. Onder begeleiding van onze eigen drumband marceerde de schutterij naar hun eigen schuttersweide in de Witseborn. Na een aantal mensen welkom te heten en te bedanken voor gedane diensten kon het inschrijven beginnen voor jeugd, burger en schutterskoning 2024 met het traditionele "Ieper drukke".

Na het openingsgebed door Kapelaan Marthoma en het uitvoeren van de openingschoten, kon het schieten beginnen. De jeugdigen begonnen meteen aan de strijd voor jeugdkoning 2024.

Door de deskundigheid van het schieten van de jeugd kwam de vogel al na 30 schoten na beneden en werk onze jeugdlid Anne Plum Jeugdkoning 2024. Voor het schieten van de Burgerkoning hadden zich een aantal kandidaten aangemeld en dit werd dan ook een zeer spannende strijd, bij het 69e schot werd Trezi Mordant Burgerkoning 2024.

Het schieten van Koning 2024

was inmiddels ook al gestart maar hier werd nog een pauze ingelast voor een belangrijke gebeurtenis.

Voor het eerst in de geschiedenis van de schutterij werden 2 jeugdmarketensters geïnstalleerd onze bordjesdraagsters Anne en Veerle Plum door de voorzitter onder een luid applaus van het publiek. De strijd voor de schutterskoning ging daarna weer verder. Na een spannend naderend einde werd onze Grenadier Bas Aarts met het 123 ste schot koning 2024, hij wordt dit seizoen vergezeld door koningin Joël Boumans.

Na het bedanken van Koningspaar 2024 Frank en Veronique Bessems en het huldigen van alle nieuwe koningen 2024 marceerde de schutterij naar het schutterslokaal om de konings den te planten. Als laatste volgde het laatste defilé voor alle koningen en keizer waarna er nog in het schutterslokaal herberg Peerboom nog lang nagenoten werd van deze dag koude en zonovergoten dag. Op de eerste uitrukkende dienst 26 mei bondsfeest Houthem kunt u het nieuwe koningspaar, jeugdmarketensters aanschouwen.



oosten van Kroatië. De pelgrims/kruistocht-lezing van Ralf Bodelier is op zaterdagmiddag 11 mei, van 14.00 tot ca. 15.30 uur in Scala, Klooster Wittem. Deelname kost € 7,50. Graag opgeven bij de receptie van het klooster, 043 4501741 of info@kloosterwittem.nl. 's Morgens kunt u vanuit Klooster Wittem een pelgrimswan-

deling van ca. 8 km maken, georganiseerd door de SPV (Stichting Pelgrimswegen en Voetpaden). Er is keuze tussen drie routes: door een Toscaans landschap, langs de Geul, of over de Gulperberg Tijd: 10.30 uur tot uiterlijk 12.30 uur. Deelname hieraan is gratis (eventueel een vrije gave) en opgave is niet nodig.

FEEST WEEKEND

14/15/16 JUNI WILHELMINAZAAL

VR MALLORCA PARTY

20.00 UUR

JOHN TANA | SVEN OHNE GIRLS
BECK&BAUER | NACHTVLINDERS

ZA KINDERMIDDAG

11.00 UUR
SPORTHAL
BOCHOLTZ

WORKSHOP + MASTERCLASS VAN ACRO DUO
RIK & AIMÉE | KINDERACTIVITEITEN | DJ FLÜGEL

ZA TSEZAAME I BÓCHES

20.00 UUR

TONCA | POWER BUAM

ZO HULDIGEN & HERBELEVEN

13.00 UUR

RECEPTIE | REÜNIE VOORMALIG LEDEN
STOLZ OHNE HOLZ | CHIEFF BELLSTAR

KOOP NU JE TICKETS VIA: WWW.GVWILHELMINA-BOCHOLTZ.NL
OF BIJ ONDERSTAANDE VERKOOPPUNTEN:

TANKSHOP
BANEHEIDE

SPORTCAFÉ
WIJNGRACHT 9

BOERDERIJWINKEL
TIENBAAN

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2024
week 19

Koningsdag 2024 in Simpelveld



Op zaterdag 27 april, Koningsdag 2024, ontvingen wij op het gemeentehuis de gedecoreerden van de gemeente Simpelveld. Een speciale ontvangst door burgemeester, wethouders en secretaris was er voor mevrouw Custers en de heren Wolters, Rutten, Vaessen en Scheeren, die afgelopen jaar een Koninklijke Onderscheiding uitgereikt kregen.

Nogmaals proficiat!

• Portefeuilleverdeling

Burgemeester S.C.J. (Susanne) Scheepers:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. (Wiel) Schleijsen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. (Thijs) Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. (Andrea) Ernes:

Volksgezondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. (Hub) Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;
- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Loopt u mee met de wijkschouw op 29 mei 2024?

Oproep aan de inwoners van Molsberg en omgeving

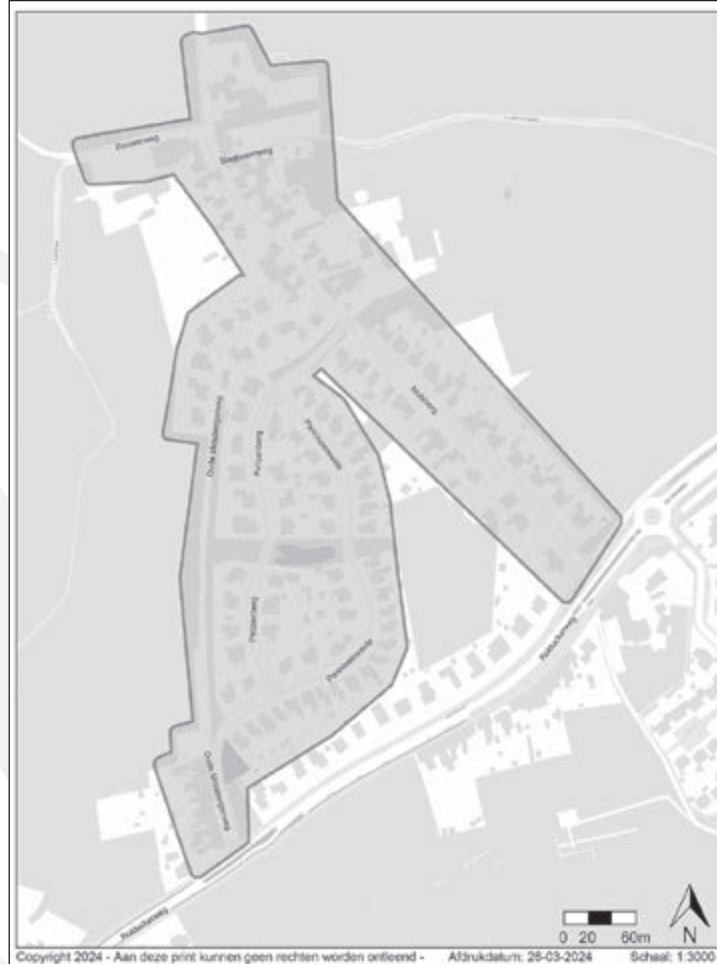
Gemeente Simpelveld is vorig jaar gestart met het opnieuw organiseren van een wijkschouw. Het college van B&W, wil samen met medewerkers van de gemeente en met u als buurtbewoners door uw wijk lopen. De eerste wijkschouw vond plaats in en rond Vlengendaal en was een groot succes. De tweede wijkschouw is gepland op woensdag 29 mei 2024, van 17.00 tot 19.00 uur in de straten **Molsberg, Oude Molsbergerweg, Pannisserweide en Peitzenberg**.

U bepaalt de route

U als inwoner van deze straten bepaalt zelf de route, door ons van tevoren te laten weten waar u aandacht voor wil vragen. Stuur **voor 14 mei 2024** een e-mail aan wijkschouw@simpelveld.nl met de volgende gegevens:

- ▶ De exacte locatie;
- ▶ Het onderwerp;
- ▶ Een korte omschrijving van het idee of het probleem dat u wil aankaarten tijdens de schouw.

Wij verzamelen vervolgens alle gegevens en nemen dit op in de route. Deze route en het startpunt communiceren



we in de gemeenteberichten van **week 21** (editie 21 mei), op onze website en op onze FB-pagina.

Voor wie

Alle inwoners woonachtig in deze straten zijn bij deze uitgenodigd voor

de wijkschouw. U loopt dan samen met andere buurtbewoners, medewerkers van de gemeente en het college van B&W door de wijk. Wij horen graag van u wat er anders of beter kan in uw wijk. Niemand kent immers de buurt beter dan uzelf!

De wijkschouw is voor iedereen. Ook buurtbewoners die geen onderwerp indienen zijn op woensdag 29 mei van harte welkom om met ons mee te lopen.

Welke onderwerpen komen aan bod?

Alles wat zichtbaar in de openbare ruimte aanwezig is, kan aan de orde komen. Bijvoorbeeld verkeersveiligheid, veiligheidsgevoelens (slecht verlichte plekken), toegankelijkheid, water speelvoorzieningen, afval, onderhoud van groen en wegen of overlast van jeugd. U

kunt zelf aankaarten waarover u het wil hebben. We staan open voor ideeën die de buurt ten goede komen. Die eigen initiatieven of ideeën kunt u tijdens de wandeling delen met de gemeente maar ook met andere buurtbewoners. We kunnen niet alles (meteen) oppak-



ken en realiseren, maar samen zoeken we naar een passende oplossing!

Ook maken we van de gelegenheid gebruik om u te informeren over de keuzes die we maken voor het beheer en onderhoud van de openbare ruimte. Zodat het voor u inzichtelijk wordt welk werk er in uw buurt plaats vindt en waarom.

Een klacht?

Meld het bij de gemeente!

Uiteraard hoeft u met een melding niet te wachten tot er een wijkshouder is bij u in de buurt. Op onze website www.simpelveld.nl kunt u altijd een klacht melden. Dat kan gaan over een verstopt riool of kapotte stoeptegel. Maar ook als u problemen heeft met bijvoorbeeld geluidsoverlast of u maakt

zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt dan kunt u terecht bij de gemeente. Voor overlastmeldingen kunt u ook telefonisch contact met ons opnemen: **045 - 5448383**.



Tijdens de naturalisatiedag in april heette locoburgemeester Wiel Schlijpen een groot gezelschap nieuwe Nederlanders welkom. Er waren deze keer 21 volwassenen en 18 minderjarigen die de eed of belofte aflegden en daarmee de Nederlandse nationaliteit verkregen.

Op de foto een blij groep, samen met locoburgemeester Wiel Schlijpen.

Eendjes voeren? Liever niet!

De eendjes voeren, we zijn er allemaal groot mee geworden. Maar te veel brood eten, is niet gezond voor eenden. Brood is geen natuurlijk voedsel, het is te eenzijdig, waardoor ze voedingsstoffen missen en dat is slecht voor hun immuunsysteem: ze worden dus eerder ziek. Beschimmeld brood is zelfs giftig voor ze. Daarbij is het niet nodig om watervogels te voeren. Eenden eten 's winters vooral gras, waterplanten en kleine waterdiertjes en die kunnen ze prima vinden: veel gezonder! Nog een tegenargument: grote hoeveelheden brood blijven vaak liggen en dat trekt niet alleen watervogels aan, maar ook ratten en muizen. Brood

is niet alleen slecht voor eenden. Resten brood lossen op in het water en hierdoor wordt het water voedselrijker met blauwalg, kroos en vissterfte als gevolg. Ook de extra hoeveelheid eendenpoep draagt daar aan bij, want waar veel eenden samenkomen om te eten, wordt er ook veel gepoept. En wie wil er nou vies, stinkend en troebel water?

Wil je toch de eendjes voeren?

We gaan niet verbieden om de eendjes te voeren. Maar doe het met gezond verstand:

► Voer zo min mogelijk brood. Een stukje brood kan geen kwaad, maar



geen hele broden.

- Voer ze doperwten, mais of graan, zoals kippenvoer.
- Voer niet te veel, het moet opgaan waar je bij staat.

Kermis in gemeente Simpelveld!

Dit jaar is er weer kermis! In Bocholtz (Wilhelminastraat) is er kermis van 9 tot en met 12 mei en in Simpelveld (Markt) van 17 tot en met 21 mei. De tijden zijn als volgt:

Bocholtz 9 tot en met 12 mei:

- ▶ 09-05 15:00 uur tot 23:00 uur
- ▶ 10-05 14:00 uur tot 23:00 uur
- ▶ 11-05 14:00 uur tot 23:00 uur
- ▶ 12-05 13:00 uur tot 23:00 uur

Simpelveld 17 tot en met 21 mei:

- ▶ 17-05 15:00 uur tot 23:00 uur
- ▶ 18-05 14:00 uur tot 23:00 uur
- ▶ 19-05 13:00 uur tot 23:00 uur
- ▶ 20-05 14:00 uur tot 23:00 uur
- ▶ 21-05 14:00 uur tot 23:00 uur



• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
 dinsdag 08:30 - 12:30 uur
 woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
 donderdag 08:30 - 12:30 uur
 vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
 telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "**klachten**".

• Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Archeofestival zoekt vrijwilligers

Het ArcheoFestival Sempervivetum gaat - op 14, 15 en 16 juni in Bocholtz - voor de tweede keer plaatsvinden! Dit is echt een uniek theaterparcours dat je niet wilt missen.

Maar de organisatie is nog op zoek naar vrijwilligers om deze beleving mogelijk te maken. Denk aan dingen als vertellers (de teksten krijg je gewoon aangereikt), entreecontrole en andere handige klusjes. Als dank voor je inzet krijg je er zelfs een kleine vergoeding voor.

Heb jij zin om erbij te zijn en een handje te helpen? Stuur dan snel een mailtje naar archeofestival@burozuidlimburg.nl



Gemeentehuis gesloten op donderdag 9 mei (Hemelvaartsdag) & vrijdag 10 mei

Het gemeentehuis is gesloten op donderdag 9 mei (Hemelvaartsdag) en vrijdag 10 mei. Maandag 13 mei staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: 06 53503129.
- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: 043 6045777.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u bellen met De Luisterlijn: 088 0767000.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl.

Gemeentehuis gesloten op Pinkstermaandag 20 mei

Op Pinkstermaandag 20 mei is het gemeentehuis gesloten. Dinsdag 21 mei staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: 06 53503129.
- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: 043 6045777.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u bellen met De Luisterlijn: 088 0767000.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl.

Impuls gemeente Simpelveld

D'r Durpswinkel

D'r Durpswinkel is er voor u! Voor al uw vragen over activiteiten voor ouderen (SWOBS), volwassenen en jongeren. Maar ook voor uw praktische zaken: heeft u boodschappen nodig, ligt er strijk te wachten of een klein klusje dat niet afkomt? Heeft u vervoer nodig, bijvoorbeeld naar het ziekenhuis? Heeft u behoefte aan een warme maaltijd op vaste dagen of wilt u een scootmobiel of hulpmiddel lenen?

Stel uw vraag bij D'r Durpswinkel.

Openingstijden: **maandag tot en met vrijdag 10.00 – 12.00 uur**

Contactgegevens:
tel: **06 28 63 31 37**
mail: **dwsimpelveld1@impulssimpelveld.nl**



SWOBS

Activiteiten voor ouderen in Simpelveld en Bocholtz.

Wilt u graag bewegen, creatief bezig zijn, iets (nieuws) leren of andere mensen ontmoeten? Bij SWOBS kunt u meedoen met verschillende activiteiten. Er is zeker iets interessants voor u bij!

Voor meer informatie over SWOBS, neem contact op met D'r Durpswinkel of stuur een mail naar de coördinator van SWOBS,
ldekkers@impulssimpelveld.nl



Impuls

Bent u op zoek naar vrijwilligerswerk, zit u even niet zo lekker in uw vel of wilt u uw huishoudboekje weer op orde krijgen? Bent u verdwaald in regels en wetten? Zoekt u een leuke en leerzame vrijetijdsbesteding voor de kinderen? Of bent u graag actief in de buurt? Impuls helpt u op weg. Bij u in de buurt, of online!

Wilt u in contact komen met ons?

Mail dan gerust naar **info@impulssimpelveld.nl** of bel naar de receptie van Impuls **045 - 545 63 51**



HULP NODIG OF WILT U ONS MEEHELPEN?



VRIJWILLIGERS
WERK



KLUS
HULP



MAALTIJD
SERVICE



ANWB
AUTOMAATJE



STRIJK
HULP



BOOD-
SCHAPPEN



COMPUTER
HULP



TUIN
KLUSJE



OUDEREN
ADVIES



ACTIVI-
TEITEN



SCOOT 2
GO

Impuls gemeente Simpelveld

info@impulssimpelveld.nl (algemeen e-mailadres)

Naam	Functie	Werkzaam op	E-mailadres
Len Heuts-Van der Meer	Jeugd- & Jongerenwerk	Maandag t/m vrijdag	lenheutsvandermeer@impulssimpelveld.nl
Ben Romijn	Maatschappelijk Werk	Dinsdag t/m vrijdag	bromijn@impulssimpelveld.nl
Hennie Kleijnen	Maatschappelijk Werk	Maandag t/m woensdag	hkleijnen@impulssimpelveld.nl
Naomi Müller	Schoolmaatschappelijk Werk & Toegang Jeugd	Maandag t/m donderdag	nmuller@impulssimpelveld.nl
Katy Chapman	Projectmanager opvang Oekraïne & WijSimpelveld	Maandag t/m vrijdag	kchapman@impulssimpelveld.nl
Lars Dekkers	Sociaal Werk	Maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag	ldekkers@impulssimpelveld.nl
Angelo Janssen	Sociaal Werk	Maandagochtend, dinsdagmiddag, woensdagochtend, donderdagmiddag tot 15.00 uur	ajanssen@impulssimpelveld.nl

Contact:

U kunt Impuls en D'r Durpswinkel vinden op de volgende adressen:
- **Rode Beuk**, Kloosterstraat 57, 6369 AB Simpelveld.
- **Op de Boor**, Wilhelminastraat 19, 6351 GN Bocholtz.

Geen mogelijkheid om langs te komen?

Stuur uw vraag gerust naar **info@impulssimpelveld.nl**

Openbare vergadering gemeenteraad Simpelveld

Datum : Woensdag 8 mei 2024
Tijdstip : 19.00 uur
Locatie : Raadzaal gemeentehuis Simpelveld
Voorzitter : mw. S.C.J. Scheepers

Agenda:

1. Opening
2. Mededelingen
3. Vragenuur raad
4. Vaststelling definitieve agenda
5. Vaststelling notulen raadsvergadering van 21 maart 2024
6. Ingekomen stukken
7. Voorstellen
 - 24-14 Raadsvoorstel Beleidsplan openbare verlichting 2024 t/m 2027
 - 24-15 Raadsvoorstel Omgevingsvergunning aanleg Parkstadroute deeltraject 5: afgeven verklaring van geen bedenkingen
 - 24-16 Raadsvoorstel Vaststellen bestemmingsplan Stationsomgeving Simpelveld-Spoorpark fase 2
 - 24-17 Raadsvoorstel Zienswijze Raad verzelfstandiging PIT
 - 24-18 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling BsGW
 - 24-19 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling Omnibuzz

- 24-20 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling Rd4
- 24-21 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling Veiligheidsregio Zuid-Limburg
- 24-22 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling GGD Zuid-Limburg
- 24-23 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling WOZL
- 24-24 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling WSP Parkstad
- 24-25 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling RUD Z-L
- 24-26 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling Het Gegevenshuis
- 24-27 Raadsvoorstel Wijziging gemeenschappelijke regeling Stadsregio Parkstad Limburg

8. Moties
9. Sluiting

De raadsvergadering is openbaar.

De agenda en bijbehorende stukken kunt u inzien op de website: www.simpelveld.nl (informatie raad en college).

De stukken liggen vanaf dinsdag 7 mei 2024 ook ter inzage in het gemeentehuis. Indien u deze wenst in te zien, kunt u een afspraak maken via telefoonnummer: **045 – 544 83 83** of via email: griffier@simpelveld.nl.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- voor: plaatsen van keerwanden
locatie: Wijngracht 1, 6351 HJ te Bocholtz
ontvangstdatum: 17 april 2024
dossiernummer: Z2024-00000229
- voor: opbouw op de bestaande aanbouw
locatie: Groeneboord 28, 6351 ED te Bocholtz
ontvangstdatum: 17 april 2024
dossiernummer: Z2024-00000230
- voor: kappen 77 risico bomen
locatie: diverse locaties gemeente Simpelveld
ontvangstdatum: 18 april 2024
dossiernummer: Z2024-00000232
- voor: plaatsen van parasol ankers in de grond
locatie: Wilhelminastraat 21, 6351 GN te Bocholtz
ontvangstdatum: 18 april 2024
dossiernummer: Z2024-00000235
- voor: bedrijfsruimte aan huis en gevelwijziging
locatie: Prins Hendrikstraat 18, 6351 CW te Bocholtz
ontvangstdatum: 20 april 2024
dossiernummer: Z2024-00000238
- voor: aanpassen vergunning, vijver locatie tbv voedselbos
locatie: Wijnstraat ongenummerd te Simpelveld
ontvangstdatum: 22 april 2024
dossiernummer: Z2024-00000245
- voor: plaatsen hybride warmtepomp
locatie: Norbertijnenstraat 22, 6369 CM te Simpelveld
ontvangstdatum: 29 april 2024
dossiernummer: Z2024-00000259
- voor: vervangen dak en realiseren dakopbouw en dakkapel
locatie: Grachtstraat 9, 6369 AL te Simpelveld
ontvangstdatum: 29 april 2024
dossiernummer: Z2024-00000262

Tegen de hierboven vermelde aanvraagde vergunningen kunt u in dit

stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een

beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, via

telefoon 045-544 8383.

► Niet in behandeling genomen aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, niet in behandeling hebben genomen:

- voor: wijzigen van de winkelfunctie naar een woonbestemming
- locatie: Dr. Nolensstraat 21, 6351 GL te Bocholtz
- verzenddatum: 25 april 2024
- dossiernummer: Z2024-00000043

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage in het gemeentehuis

te Simpelveld. Voor inzage dient u een afspraak te maken.

Tegen de buiten behandelingstelling van een aanvraag kan op grond van de Algemene wet bestuursrecht geen bezwaarschrift worden ingediend.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Toertocht Limburgs Mooiste
- Datum: 25-05-2024
- Locatie: passeert gemeente Simpelveld
- Verzenddatum: 01-05-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000042

- Voor: Jeugdkamp WDZ
- Datum: 08-05-2024 tm 11-05-2024
- Locatie: Neerhagerbos 5 Bocholtz
- Verzenddatum: 02-05-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000216

- Voor: Pelotonsoptocht LWV Sport en Netwerkdag
- Datum: 18-06-2024
- Locatie: passeert gemeente Simpelveld
- Verzenddatum: 02-05-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000136

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift

staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

► Overige vergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende inrichting een aanwezigheidsvergunning is afgegeven voor het jaar 2024:

- Voor: Café Im Weissen Rössl
- Kansspelautomaten: 2 stuks
- Adres: Wilhelminastraat 21 Bocholtz
- Verzenddatum: 01-05-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000265

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;

- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

Feestelijke bijeenkomst voor alle gedecoreerde inwoners van de gemeente Vaals

Ter gelegenheid van Koningsdag organiseerde het gemeentebestuur zaterdag 27 april weer een feestelijke bijeenkomst voor alle inwoners van de gemeente Vaals die ooit gedecoreerd zijn met een Koninklijke of Gemeentelijke onderscheiding.

Wat al deze mensen, naast een onderscheiding verbindt, is dat ze zich op een bijzondere manier hebben ingezet, of nog steeds inzetten, voor de samenleving. Ze vormen al vele jaren een voorbeeld voor de gemeenschap door het vervullen van vele vrijwillige functies. Bijvoorbeeld binnen de kerk, een vereniging of op het gebied van cultuur of sport.

Dit jaar werd de heer Leo Jaminon

speciaal welkom geheten. Hij vrijdag 26 april benoemd tot Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

De gedecoreerden werden uitgenodigd voor een gezellige middag in Café Restaurant Suisse. Burgemeester Harry Leunessen sprak in zijn toespraak zijn enorme waardering uit voor alle decorandi.

Daarna werd getoost op de verjaardag van Zijne Majesteit Koning Willem Alexander en zongen de aanwezigen het Wilhelmus.

Nadat ook het Limburgs Volkslied ten gehore werd gebracht, volgde nog een gezellig samenzijn en een diner.



Resultaten enquête toerisme

De gemeente Vaals streeft ernaar een gastvrije gemeente te zijn waar bezoekers zich welkom voelen en waar ontmoetingen tussen bezoekers en inwoners een positieve invloed hebben op de sfeer in Vaals. Hoe kunnen we ervoor zorgen dat er een gezonde balans blijft tussen het verwelkomen van bezoekers en het minimaliseren van eventueel ongemak dat toerisme met zich mee kan brengen? Dat vroegen wij aan onze inwoners en ondernemers.

Inge vulde enquêtes

Tussen november 2023 en januari 2024 hebben meer dan 300 mensen deelgenomen aan de enquête 'toerisme in Vaals'. De verzamelde antwoorden zijn verwerkt in een rapportage en zijn besproken tijdens twee bijeenkomsten met inwoners en ondernemers. De feedback naar aanleiding van de enquête en de bijeenkomsten wordt gebruikt voor het ontwikkelen van nieuw toeristisch beleid.

De belangrijkste punten die uit de enquête naar boven kwamen:

- 67 % van de inwoners en ondernemers uit de gemeente steunt het toerisme en wil dat het belangrijk blijft in de gemeente.
- Inwoners voelen zich thuis in Vaals, ondanks de vele toeristen die we morgen verwelkomen.
- Het landschap, de grensligging en de fiets- en wandelroutes worden als belangrijkste trekpleisters van de gemeente Vaals gezien, volgens de deelnemers van de enquête.
- 67% van zowel de inwoners als ondernemers is van mening dat de gemeente de promotie van toerisme moet blijven ondersteunen.

- 70% van de inwoners en ondernemers is het er mee eens dat toerisme ervoor zorgt dat de voorzieningen in de gemeente (zoals winkels, restaurants, musea) op peil blijven.
- Tenslotte vindt 76 % dat de gemeente zich zou moeten inzetten om vooral de toeristen aan te trekken die geen of weinig ongemak veroorzaken.

Hoe nu verder?

In het vervolgtraject zal er nieuw beleid worden opgesteld dat gericht is op kwaliteitstoerisme. Dit zal de gemeente Vaals vormgeven en tot uitvoering brengen in samenwerking met inwoners, ondernemers, stichtingen en de gemeenteraad. We streven ernaar om dit traject tegen het najaar van 2024 af te ronden. Dank aan alle deelnemers voor de waardevolle input!

Gratis zomerkledingpakket

Kinderen van 0 tot en met 18 jaar uit gezinnen met een laag inkomen kunnen tot en met 30 augustus 2024 een gratis pakket met zomerkleding samenstellen.

Daarmee willen we graag iets extra's doen voor deze kinderen. Hierbij werken we samen met Stichting STOP Kinderarmoede.

Het zomerkledingpakket bestaat uit zomerkleding, zoals een zomerjas, een paar zomerschoenen, trui, broek/rok en speelgoed. Alles is nieuw en van bekende merken. Vaak worden nog leuke extra artikelen in het pakket gedaan.

Gezinnen met een laag inkomen die bij de gemeente bekend zijn hebben

een brief van de gemeente gekregen. Maar niet alle gezinnen met een laag inkomen zijn bij ons bekend.

Heb je geen brief ontvangen, maar heb je wel een laag inkomen en kinderen tussen de 0 en 18 jaar? Neem dan contact op met WijVaals.

Dit kan via het telefoonnummer 043 306 85 83 of via e-mail: wijvaals@vaals.nl. De informatie uit de brief is ook terug te vinden in het Nederlands, Duits en Engels via www.vaals.nl/zomer. We vinden het in de gemeente Vaals

belangrijk dat alle kinderen gezond, veilig en kansrijk opgroeien. Soms is financiële hulp daarbij van harte welkom.

Het kledingpakket is een extraatje bovenop de al bestaande regelingen.



Gratis kledingpakket voor kinderen uit gezinnen met een laag inkomen

Vacature Informatiemanager/ Beleidsmedewerker DIV (18 uur per week)

Wij zoeken jou! Omdat jij structuur kunt aanbrengen in de chaos door



je heldere visie en gestructureerde aanpak. Je pakt op een natuurlijke wijze een coördinerende rol.

Wij hebben jou nodig! Omdat wij onze afdeling en team informatiebeheer verder willen professionaliseren.

Jij kunt dat, omdat je een

stevige gesprekspartner bent voor gemeentebestuurders, collega-ambtenaren maar ook niet bang bent om mee aan te pakken. "In verbinding met elkaar en samen de schouwers eronder" zijn de kernwaarden van onze organisatie. Daarom: JIJ! Toch?

Bekijk de volledige vacature via www.vaals.nl/vacatures

Koffie- en Kletsmiddag gaat verhuizen

Wil je op zondagmiddag andere mensen ontmoeten? Wil je een praatje maken met Vaalsenaren over van alles en nog wat? Kom naar de Koffie- en Kletsmiddag Vaals. Je bent van harte welkom. Deelname is gratis.

Vanaf mei 2024 gaat de Koffie- en Kletsmiddag plaatsvinden in Huiskamer D'r Mitter (Bloemendalstraat 44). De volgende Koffie- en Kletsmiddagen vinden plaats op 26 mei, 23 juni en 21 juli van 13.30 uur tot 15.30 uur. Dit is een inloop-middag voor inwoners van Vaals. Koffie, thee en wat lekkers staat klaar en je kunt er andere mensen ontmoeten en een gesprek samen hebben. Loop vrijblijvend bij ons binnen. Aanmelden is niet nodig! En neem gerust iemand mee, als je liever niet alleen komt.



Verkiezingen op 6 juni 2024 voor Europees Parlement

Op 6 juni 2024 worden verkiezingen voor het Europees Parlement gehouden.

De Kieswet biedt gemeenten twee mogelijkheden om de stemmen te tellen. Op 20 februari jl. heeft het College van B&W besloten om de systematiek van centrale stemopneming te volgen.

Wat betekent centrale stemopneming?

6 juni 2024 21.00 uur sluiten de stembureaus. Direct na sluiting tellen de stembureaus het aantal uitgebrachte stemmen per lijst. De getelde en gebundelde stembiljetten worden beveiligd opgeslagen. Op 7 juni 2024 10.00 uur telt het Gemeentelijk Stembureau op het gemeentehuis vervolgens de uitgebrachte stemmen per kandidaat.



In Nederland vinden de verkiezingen plaats op 6 juni as. In veel lidstaten van de Europese Unie wordt pas op zondag 9 juni gestemd. De laatste stembussen sluiten die zondag om 23.00 uur. Dat betekent dat de zitting van het Gemeentelijk Stembureau op 7 juni, na beëindiging van de telwerkzaamheden, geschorst wordt tot maandag 10 juni 10.00 uur. Op dat moment wordt de uitslag bekend gemaakt.

Is het tellen van de stemmen openbaar?

Zowel de tellingen op de stembureaus (6 juni na 21.00 uur) als de tellingen op het gemeentehuis (7 juni 10.00 uur en 10 juni 10.00 uur) zijn openbaar toegankelijk.

Bij het tellen van de stemmen maakt de gemeente Vaals gebruik van de door de Kiesraad beschikbaar gestelde OSV-software.

Stempas verkiezingen Europees Parlement

Elke stemgerechtigde ontvangt uiterlijk 23 mei 2024 een stempas in de brievenbus.

Met uw stempas en een geldig legitimatiebewijs kunt u gaan stemmen.

Als u stemgerechtigd bent en u heeft geen stempas ontvangen of u bent uw stempas kwijt, dan kunt u een nieuwe stempas aanvragen.

Tot uiterlijk 5 juni 2024 12.00 uur kunt u aan de balie van het gemeentehuis een mondeling verzoek voor een nieuwe stempas indienen. U dient zich te legitimeren via een geldig legitimatiebewijs. Een vervangende stempas kunt u ook aanvragen met een speciaal formulier, dat u digitaal kunt aanvragen via verkiezingen@vaals.nl. Print het

formulier, vul in en lever het formulier in bij de balie van het gemeentehuis. Bij het inleveren dient u zich te legitimeren via een geldig legitimatiebewijs. Let op: het inleveren van de ingevulde aanvraag kan tot uiterlijk 3 juni 2024 17.00 uur.

Klankbordgroep bijeenkomst voor jong-volwassenen

Stichting Vaals Verbind(t) organiseerde, in het verlengde van zijn reguliere klankbordgroepbijeenkomsten, in de Powerarea te Lemiers een eerste bijeenkomst specifiek voor jong-volwassenen uit de gemeente Vaals.

Uit de diverse kernen van de gemeente Vaals waren jongeren vertegenwoordigd. Tegenover elkaar gaven zij hun mening over hun visie over wat men zou willen

generaliseerd zien voor jongeren en/of waar zij tegenaan lopen bij hun activiteiten. Daarnaast heeft de bijeenkomst ertoe geleid dat men onderling in contact wil blijven om elkaar te ondersteunen bij de uitvoering van activiteiten. Een mooie eerste stap, waarbij de wens werd uitgesproken een vervolg aan deze eerste bijeenkomst te geven. Die wordt ingepland, zo laat stichting Vaals Verbind(t) weten.



Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



3Heuvelland vanaf 4 mei 2024 in Mozaïek

Zondag en maandag de hele dag na het nieuws van Heuvelland Vandaag.
Dinsdag t/m 12 uur en vanaf 19 uur en woensdag t/m 12 uur na het nieuws.
Onder voorbehoud: tevens donderdag t/m zaterdag t/m 12 uur en vanaf 19 uur aan het einde van het programma van Heuvelland Vandaag.

Koningsdag 2024

Het nieuwe bestuur van stichting KiAVa (Kinderactiviteiten Valkenburg) stelt zich voor. Het zijn de eerste activiteiten die dit nieuwe bestuur organiseert.

Caltex tankstation Withuis

Het Caltex tankstation aan de grens bij Withuis heeft een rijke historie. Met de lancering van een app kunnen we zien hoe het er vroeger uitzag. Ook is er een wandeling en is er aandacht voor de cultuurmuur in het gemeentehuis van Eijsden-Margraten. Cultureel erfgoed wordt ook zo zichtbaar gemaakt.

Uit de oude doos

In de gemeente Gulpen-Wittem werden in het kader van de 4 mei-herdenking de bemanningen herdacht van in de 2de Wereldoorlog neergestorte bommenwerpers. Beelden uit 2015.

Muziek uit de regio

Van Zelf - 'Mam'

KIJK OF LUISTER ...

Op de website www.3heuvelland.nl Daar kunt u ook terecht voor de programmering en voor het beluisteren of terugluisteren van de radioprogramma's Via YouTube en Facebook / 3heuvelland is een aantal tv-items te zien

Kijk naar 3Heuvelland / Heuvelland Vandaag via:
Ziggo kanaal 46, KPN 1337 en T-Mobile (Odido) 710

Luister naar radio 3Heuvelland op 105.8 (Maasdal), 106.8 (Meerssen), 107.2 (Heuvelland), of Ziggo - KPN - Odido digitaal en/of via internet

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het indienen van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

Aangevraagde omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Vergunning voor rooien van een rode beuk in de voortuin	Bloemendalstraat 150, Vaals

Buiten behandelingstelling

Omschrijving	Locatie
Vervangen van bestaande kioskdaken en het uitbreiden van de terrasoverkapping	Viergrenzenweg 97, Vaals